# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VI. Warszawa, dnia 7 września 1933 r. Nr. 60.

TREŚĆ:



## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

### I. ROZPORZĄDZENIA.

**Rozporządzenie Ministra Komunikacji**

z dnia 7 września 1933 r.

**w sprawach taryfowych.**

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

**Poz. 465. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 152).**

Z dniem 8 września 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 12 w uwadze 3 do §§ 24 — 29, w ustępie d) po liczbie: „45" dodaje się: „46".

Na str. 26, w § 74, w ustępie a), w końcu wiersza trzeciego: „;" (średnik), zmienia się na: „," (przecinek), oraz dodaje się słowa:

„O ile jednak obliczenie za 2/3 wagi wymaganej wyższej jest tańsze — stosuje się to ostatnie;".

Na str. 46 i 48, poz. 44 i 45 zastępuje się nowemi o brzmieniu następującem:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| „ | | 44 | Owoce świeże następujące:<br>a) gruszki,<br>jabłka,<br>śliwki — wszystko luzem w workach, . . . . .<br>b) wszystko w innem opakowaniu . . . . . . . . | <br><br><br>5<br>5 | <br><br><br>I<br>I |
| | | 45 | Owoce i jagody świeże następujące:<br>a) agrest,<br>borówki,<br>czarne jagody,<br>czereśnie,<br>głóg,<br>jagody jałowcowe,<br>jarzębina,<br>jeżyny,<br>kawony (arbuzy),<br>maliny,<br>poziomki,<br>porzeczki,<br>truskawki,<br>wiśnie,<br>żurawiny i inne owoce i jagody krajowego pochodzenia, oddzielnie niewymienione—wszystko luzem lub w workach . . . . . . . . . . . . . . . .<br>b) wszystko w innem opakowaniu . . . . . . . . | 5<br>5 | I<br>I |
| | | 46 | Owoce i jagody świeże następujące:<br>a) brzoskwinie,<br>dereń,<br>melony,<br>morele,<br>orzechy laskowe, orzechy włoskie — wszystko luzem lub w workach . . . . . . . . . . . . . . .<br>b) wszystko w innem opakowaniu . . . . . . . . | 5<br>5 | I<br>I „ |

Na str. 65 równolegle z poz. 220 dodaje słowa: „Do poz. 220. Do pozycji tej należy komdrobit.

Na str. 72, przy poz. 291, w rubryce „nazwa towaru", w wierszu trzecim skreśla się słowo: „komdrobit".

Na str. 86, przy poz. 513 b), w rubryce „Nazwa towaru", po słowach: „b) stały (topiony krystaliczny)" dodaje się słowa: „i w proszku".

Na str. 99, równolegle z poz. 644 dodaje się wyjaśnienie o brzmieniu następującem:

„Do poz. 644. Do pozycji tej należy także kalimag".

Na str. 110, przy poz. 777, w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu drugim, po słowie: „konopi", dodaje się słowa: „włókien kokosowych".

Na str. 126;

a) przy poz. 975, w rubryce „Nazwa towaru", w wierszu drugim słowo: „krajowych" zmienia się na słowa: „rosnących w strefie umiarkowanej";

b) przy poz. 976, w rubryce „Nazwa towaru" w wierszu pierwszym i drugim słów: „zagranicznych" zmienia się na słowa: „nierosnących w umiarkowanej strefie klimatycznej".

Na str. 208, w rozdziale E, w punkcie C, w ustępie 10 z), w wierszu trzecim liczbę: „1000" zmienia się na liczbę: „500"; w wierszu czwartym liczbę: „2000" zmienia się na liczbę: „1000".

Na str. 215, w załączniku II przy poz., „44a), b), c)" i „45a), b), c)" skreśla się: „c)", oraz po poz. 45 a), b) dodaje się: „poz. 46 a), b)........ Owoce i jagody świeże".

Na str. 233, w załączniku IX przy poz. „44a), b), c) i „45 a), b), c)" skreśla się: „c)" oraz po poz. 45a) b) dodaje się:

„poz. 46a), b)...... Owoce i jagody świeże".

Nr. H. T. III. 204/73.

---

**Poz. 466. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, 2`i Aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).**

Z dniem 8 września 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W zeszycie 1b.

Na str. 59, w taryfie wyjątkowej B 5, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie B, w wierszach drugim i trzecim słowa: „w workach lub w beczkach,: poz. 44a) b) i 45 a) b) K. t." zmienia się na: „lub w workach poz. 44a), 45a) i 46a) K. t., oraz w ustępie C, w wierszach pierwszym i drugim słowa: „i beczek, poz. 44c) i 45 c)" zmienia się na: „poz. 44b), 45b) i 46b)".

Na str. 63, taryfę wyjątkową B7 zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

„Taryfa wyjątkowa B7.

1. Przedmiot.

A. Gruszki, jabłka, śliwki — świeże — luzem lub w workach, poz. 44 a) K. t.
B. Towary wymienione pod A w innem opakowaniu, poz. 44 b) K. t.
C. Agrest, borówki, czarne jagody, czereśnie, głóg, jagody jałowcowe, jarzębina, jeżyny, maliny, poziomki, porzeczki, truskawki, wiśnie, żurawiny i inne owoce i jagody krajowego pochodzenia, oddzielnie niewymienione — świeże luzem lub w workach z poz. 45 a) K. t.
D. Towary wymienione pod C — w innem opakowaniu, z poz. 45 b) K. t.
E. Brzoskwinie, dereń, melony, morele, orzechy laskowe, orzechy włoskie — świeże luzem lub w workach, poz. 46 a) K. t.
F. Towary wymienione pod E — w innem opakowaniu, poz. 46 b) K. t.

2. Obszar ważności. Od i do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie, punkt II-2, pod literami B, C.

3. Opłaty.

Do A. Za przesyłki drobne — klasa III
,, ,, wagonowe — klasa 11 a), b), c)
Do B. Za przesyłki drobne — klasa II
,, ,, wagonowe — klasa 9 a), b), c)
Do C. Za przesyłki drobne — klasa II
,, ,, wagonowe — klasa 9 a), b), c)
Do D. Za przesyłki drobne — klasa II
,, ,, wagonowe — klasa 7 a), b), c)
Do E. Za przesyłki drobne — klasa II
,, ,, wagonowe — klasa 7 a), b), c)
Do F. Za przesyłki wagonowe — klasa 6 a), b) c).

4. Warunki stosowania. Ogólne.

5. Ulgi specjalne. Za przesyłki towarów, wymienionych w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępach A, C, E, nadawane do wytwórni win, przetworów owocowych, lub do fabryk olejków aromatycznych, położonych przy stacjach, wymienionych w załączniku 1 do taryf wyjątkowych B, przewoźne oblicza się według klasy 12 a), b), c).".

Na str. 67;

a) w załączniku 1 do taryf wyjątkowych B, do „Wykazu stacyj, przy których znajdują się wytwórnie win i przetworów owocowych", po nazwie stacji: „Runowo Kraińskie", dodaje się nazwę stacji: „Rzeszów";
b) w załączniku 2 do taryf wyjątkowych B, do wykazu stacyj, przy których znajdują się olejarnie, po nazwie stacji: „Zgierz", dodaje się nazwę stacji: „Złoczów".

Na str. 113, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie G „Garbarnie i fabryki ekstraktów garbarskich", po nazwie stacji „Opoczno", dodaje się nazwę stacji: „Ostrowiec nad Kamienną" i po nazwie stacji: „Złoczów", dodaje się nazwę stacji: „Żychlin".

Na str. 115, w załączniku 3 do taryf wyjątkowych D, po nazwie stacji: „Smorgonie", dodaje się nazwę stacji: „Steble".

Na str. 118, w tar. wyj. E1, w spisie kopalń, brykietowni i koksowni;
a) skreśla się numer porządkowy 71,
b) po numerze porządkowym 77 dodaje się nowy numer porządkowy o brzmieniu następującem:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| „77a | Kopalnia Małgorzata ....... | Będzin ..... | Będzin ..... | —" |

Na str. 149, w tar. wyj. G 5;
a) w punkcie 4 „Warunki stosowania", po słowie: „Ogólne", dodaje się słowa: „Przy przesyłkach wysłodków (wytłoków) buraczanych suszonych i t. d. z poz. 487 K t., rubrykę c) niniejszej tabeli opłat stosuje się już przy przesyłkach o wadze 10.000 kg.";
b) w punkcie 5 „Ulgi specjalne", w ustępie a) w wierszu drugim: „." (kropkę) zmienia się na: „," (przecinek), oraz dodaje się słowa: „przyczem rubrykę c) niniejszej tabeli opłat stosuje się już przy przesyłkach o wadze 10.000 kg."

Na str. 169, w tar. wyj. H 3, w punkcie 2 „Obszar ważności", dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacyj: „Końskie, Niekłań, Poraj, Pleszew, Suchedniów, Szydłowiec, Wierzbnik i Zagnańsk".

Na str. 169, w tar. wyj. H 4, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Rozdzień", dodaje się nazwę stacji: „Rudniki koło Częstochowy".

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K, po nazwie stacji: „Koniecpol", dodaje się nazwę stacji: „Konopki".

Na str. 283 w taryfie wyjątkowej N 3, w punkcie 3 „Opłaty", po ustępie f) dodaje się nowy ustęp g) o brzmieniu następującem:
„g) do przesyłek ze stacji Lesko—Łukawica stosuje się stawki z tabeli stacyjnej dla Iwonicza, o ile przesyłka skierowana jest przez Nowy Zagórz, lub z tabeli stacyjnej dla Ustrzyk, o ile przesyłka skierowana jest przez Chyrów, z następującemi dopłatami:

| Przy przejściu przez | w kolumnie | | |
|---|---|---|---|
| | a | b | c |
| | groszy za 100 kg | | |
| Nowy Zagórz ...... | 95 | 95 | 71 |
| Chyrów ........... | 55 | 55 | 42 |

Na str. 315, w tar. wyj. O 1, w punkcie 2 „Obszar ważności", w ustępach: „Do A, B, C, D i Do E, po nazwie stacji: „Mińsk Mazowiecki", dodaje się nazwę stacji: „Mysłowice".

Na str. 321, w tar. wyj. R 2, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Truskawiec Zdrój", dodaje się nazwę stacji: „Tymbark";
w tar. wyj. R 4, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Łódź", dodaje się nazwę stacji: „Pruszków".

W zeszycie 2

Na str. 22, w tar. wyj. PB 1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", ogłoszonym Dz. T. i Z. K. Nr. 5, poz. 29, z roku 1933, po wierszu:

„Kosowo Wlkp. .................. | 182 |",

dodaje się wiersz:

„Kosów Lacki .................. | 312 |".

Na str. 25, w tar. wyj. PB 5, w punkcie 1 „Przedmiot", w ustępie B, w wierszu drugim i trzecim słowa: „w workach lub beczkach poz. 44a), b) i 45 a), b) K. t.", zmienia się na słowa: „lub w workach poz. 44 a), 45 a) i 46 a) K. t.";

oraz w ustępie C, w wierszu pierwszym i drugim słowa: „i beczek poz. 44 c) i 45 c) K. t." zmienia się na słowa: „poz. 44b), 45b) i 46b) K. t."

Na str. 42, taryfę wyjątkową PC 10 zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„Taryfa wyjątkowa PC 10.

1. Przedmiot. Zwierzęta domowe żywe i drób żywy (§ 48 i 49 T Cz. I—B) następujące: konie, byki, woły, krowy, jałowizna, cielęta, owce, barany, świnie, prosięta i drób żywy wszelki.

2. Obszar ważności. Od wszystkich stacyj P. K. P. do wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku.

3. Opłaty. Według niżej podanej tabeli opłat:

Tabela opłat.

Opłaty kolumny A stosuje się do obliczania przewoźnego przy przewozie świń i prosiąt w zwykłym wagonie lub na jednej podłodze piętrowego wagonu;

" " B stosuje się do obliczania przewoźnego przy przewozie świń i prosiąt, załadowanych na 2 lub więcej podłogach tego samego wagonu, oraz przy przewozie drobiu bez względu na ilość zajętych podłóg;

" " C stosuje się przy przewozie owiec i baranów załadowanych na 2 lub więcej podłogach piętrowego wagonu;

" " D stosuje się przy przewozie byków, wołów, krów, jałowizny, cieląt oraz owiec i baranów załadowanych do zwykłego wagonu lub na jednej podłodze wagonu piętrowego;

" " E stosuje się przy przewozie koni:

| Za odległość kilometrów | kolumna A | B | C | D | E | Za odległość kilometrów | kolumna A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Opłata w groszach za 1 mtr.² powierzchni podłogi wagonu | | | | | | Opłata w groszach za 1 mtr.² powierzchni podłogi wagonu | | | | |
| 1— 10 | 140 | 151 | 174 | 170 | 164 | 251—260 | 938 | 1188 | 1240 | 1139 | 1167 |
| 11— 20 | 175 | 196 | 221 | 213 | 208 | 261—270 | 966 | 1224 | 1278 | 1173 | 1202 |
| 21— 30 | 210 | 242 | 268 | 255 | 252 | 271—280 | 994 | 1261 | 1315 | 1207 | 1238 |
| 31— 40 | 245 | 287 | 315 | 298 | 296 | 281—290 | 1022 | 1297 | 1352 | 1241 | 1273 |
| 41— 50 | 280 | 333 | 361 | 340 | 340 | 291—300 | 1050 | 1334 | 1390 | 1275 | 1308 |
| 51— 60 | 315 | 378 | 408 | 383 | 384 | 301—310 | 1075 | 1366 | 1423 | 1305 | 1339 |
| 61— 70 | 350 | 424 | 455 | 425 | 428 | 311—320 | 1099 | 1397 | 1455 | 1335 | 1370 |
| 71— 80 | 385 | 469 | 502 | 468 | 472 | 321—330 | 1124 | 1429 | 1488 | 1364 | 1401 |
| 81— 90 | 420 | 515 | 547 | 510 | 516 | 341—340 | 1148 | 1461 | 1521 | 1394 | 1431 |
| 91—100 | 455 | 560 | 595 | 553 | 560 | 331—350 | 1173 | 1493 | 1554 | 1424 | 1462 |
| 101—110 | 487 | 601 | 638 | 591 | 600 | 351—360 | 1197 | 1525 | 1586 | 1454 | 1493 |
| 111—120 | 518 | 642 | 679 | 629 | 639 | 361—370 | 1222 | 1557 | 1619 | 1483 | 1524 |
| 121—130 | 550 | 683 | 722 | 667 | 679 | 371—380 | 1246 | 1588 | 1652 | 1513 | 1554 |
| 131—140 | 581 | 724 | 763 | 706 | 718 | 381—390 | 1271 | 1621 | 1685 | 1543 | 1586 |
| 141—150 | 613 | 765 | 806 | 744 | 758 | 391—400 | 1295 | 1652 | 1717 | 1573 | 1616 |
| 151—160 | 644 | 806 | 847 | 782 | 798 | 401—410 | 1316 | 1679 | 1745 | 1598 | 1642 |
| 161—170 | 676 | 847 | 890 | 820 | 838 | 411—420 | 1337 | 1707 | 1773 | 1624 | 1669 |
| 171—180 | 707 | 888 | 932 | 859 | 877 | 421—430 | 1358 | 1734 | 1801 | 1649 | 1695 |
| 181—190 | 739 | 929 | 974 | 897 | 917 | 431—440 | 1379 | 1761 | 1829 | 1675 | 1722 |
| 191—200 | 770 | 970 | 1016 | 935 | 956 | 441—450 | 1400 | 1789 | 1857 | 1700 | 1748 |
| 201—210 | 798 | 1006 | 1053 | 969 | 991 | 451—460 | 1421 | 1816 | 1885 | 1726 | 1774 |
| 211—220 | 826 | 1042 | 1091 | 1003 | 1026 | 461—470 | 1442 | 1843 | 1913 | 1751 | 1801 |
| 221—230 | 854 | 1079 | 1128 | 1037 | 1062 | 471—480 | 1463 | 1870 | 1941 | 1777 | 1827 |
| 231—240 | 882 | 1115 | 1165 | 1071 | 1097 | 481—490 | 1484 | 1898 | 1969 | 1802 | 1854 |
| 241—250 | 910 | 1152 | 1203 | 1105 | 1132 | 491—500 | 1505 | 1925 | 1998 | 1828 | 1880 |

| Za odległość kilometrów | kolumna | | | | | Za odległość kilometrów | kolumna | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D | E | | A | B | C | D | E |
| | Opłata w groszach za 1 mtr.² powierzchni podłogi wagonu | | | | | | Opłata w groszach za 1 mtr.² powierzchni podłogi wagonu | | | | |
| 501—510 | 1523 | 1948 | 2021 | 1849 | 1902 | 851— 860 | 2044 | 2626 | 2717 | 2482 | 2558 |
| 511—520 | 1540 | 1971 | 2044 | 1870 | 1924 | 861— 870 | 2058 | 2644 | 2736 | 2499 | 2575 |
| 521—530 | 1558 | 1994 | 2068 | 1891 | 1946 | 871— 880 | 2072 | 2662 | 2755 | 2516 | 2593 |
| 531—540 | 1575 | 2001 | 2091 | 1913 | 1968 | 881— 890 | 2086 | 2680 | 2774 | 2533 | 2610 |
| 541—550 | 1593 | 2039 | 2115 | 1934 | 1990 | 891— 900 | 2100 | 2699 | 2792 | 2550 | 2628 |
| 551—560 | 1610 | 2062 | 2138 | 1955 | 2012 | 901— 910 | 2114 | 2717 | 2811 | 2567 | 2646 |
| 561—570 | 1628 | 2085 | 2162 | 1976 | 2034 | 911— 920 | 2128 | 2735 | 2830 | 2584 | 2663 |
| 571—580 | 1645 | 2107 | 2185 | 1998 | 2056 | 921— 930 | 2142 | 2753 | 2848 | 2601 | 2681 |
| 581—590 | 1663 | 2130 | 2208 | 2019 | 2078 | 931— 940 | 2156 | 2771 | 2867 | 2618 | 2698 |
| 591—600 | 1680 | 2153 | 2231 | 2040 | 2100 | 941— 950 | 2170 | 2790 | 2886 | 2635 | 2716 |
| 601—610 | 1694 | 2171 | 2250 | 2057 | 2118 | 951— 960 | 2184 | 2808 | 2904 | 2652 | 2734 |
| 611—620 | 1708 | 2189 | 2269 | 2074 | 2135 | 961— 970 | 2198 | 2826 | 2923 | 2669 | 2751 |
| 621—630 | 1722 | 2207 | 2287 | 2091 | 2153 | 971— 980 | 2212 | 2844 | 2942 | 2686 | 2769 |
| 631—640 | 1736 | 2225 | 2306 | 2108 | 2170 | 981— 990 | 2226 | 2862 | 2961 | 2703 | 2786 |
| 641—650 | 1750 | 2244 | 2325 | 2125 | 2188 | 991—1000 | 2240 | 2881 | 2979 | 2720 | 2804 |
| 651—660 | 1764 | 2262 | 2343 | 2142 | 2206 | 1001—1010 | 2254 | 2899 | 2998 | 2737 | 2822 |
| 661—670 | 1778 | 2280 | 2362 | 2159 | 2223 | 1011—1020 | 2268 | 2917 | 3017 | 2754 | 2839 |
| 671—680 | 1792 | 2298 | 2381 | 2176 | 2241 | 1021—1030 | 2282 | 2935 | 3035 | 2771 | 2857 |
| 681—690 | 1806 | 2316 | 2400 | 2193 | 2258 | 1031—1040 | 2296 | 2953 | 3054 | 2788 | 2874 |
| 691—700 | 1820 | 2335 | 2418 | 2210 | 2276 | 1041—1050 | 2310 | 2972 | 3073 | 2805 | 2892 |
| 701—710 | 1834 | 2353 | 2437 | 2227 | 2294 | 1051—1060 | 2324 | 2990 | 3091 | 2822 | 2910 |
| 711—720 | 1848 | 2371 | 2456 | 2244 | 2311 | 1061—1070 | 2338 | 3008 | 3110 | 2839 | 2927 |
| 721—730 | 1862 | 2389 | 2474 | 2261 | 2329 | 1071—1080 | 2352 | 3026 | 3126 | 2856 | 2945 |
| 731—740 | 1876 | 2407 | 2493 | 2278 | 2346 | 1081—1090 | 2366 | 3044 | 3148 | 2873 | 2962 |
| 741—750 | 1890 | 2426 | 2512 | 2295 | 2364 | 1091—1100 | 2380 | 3063 | 3166 | 2890 | 2980 |
| 751—760 | 1904 | 2444 | 2530 | 2312 | 2382 | 1101—1110 | 2394 | 3081 | 3185 | 2907 | 2998 |
| 761—770 | 1918 | 2462 | 2549 | 2329 | 2399 | 1111—1120 | 2408 | 3099 | 3204 | 2924 | 3015 |
| 771—780 | 1932 | 2480 | 2568 | 2346 | 2417 | 1121—1130 | 2422 | 3117 | 3222 | 2941 | 3033 |
| 781—790 | 1946 | 2498 | 2587 | 2363 | 2434 | 1131—1140 | 2436 | 3135 | 3241 | 2958 | 3050 |
| 791—800 | 1960 | 2517 | 2605 | 2380 | 2452 | 1141—1150 | 2450 | 3154 | 3260 | 2975 | 3068 |
| 801—810 | 1974 | 2535 | 2624 | 2397 | 2470 | 1151—1160 | 2464 | 3172 | 3278 | 2992 | 3086 |
| 811—820 | 1988 | 2553 | 2643 | 2414 | 2487 | 1161—1170 | 2478 | 3190 | 3297 | 3009 | 3103 |
| 821—830 | 2002 | 2571 | 2661 | 2431 | 2505 | 1171—1180 | 2492 | 3208 | 3316 | 3026 | 3121 |
| 831—840 | 2016 | 2589 | 2680 | 2448 | 2522 | 1181—1190 | 2506 | 3226 | 3335 | 3043 | 3138 |
| 841—850 | 2030 | 2608 | 2699 | 2465 | 2540 | 1191—1200 | 2520 | 3245 | 3353 | 3060 | 3156 |

Przy przewozie pociągiem osobowym na żądanie nadawcy, wyrażone w liście przewozowym, przewoźne, obliczone według powyższych opłat, podwyższa się o 25%.

4. Warunki stosowania. Ogólne. Wywóz za granicę celną."

Na str. 69, w taryfie wyjątkowej PG 6, w punkcie 4 „Warunki stosowania", w wierszu drugim, po słowach: „inne stacje portowe", dodaje się słowa: „Przy przesyłkach wysłodków (wytłoków) buraczanych suszonych i t. d. z poz. 487 K, t., rubrykę c) niniejszej tabeli opłat stosuje się już przy przesyłkach o wadze 10.000 kg.".

Na str. 70, w tar. wyj. PG 6, w punkcie 5 „Ulgi specjalne", w ustępie a), w wierszu drugim, po słowach: „podanej tabeli opłat", dodaje się słowa: „Przyczem rubrykę c) niniejszej tabeli opłat stosuje się już przy przesyłkach o wadze 10.000 kg.

Na str. 119, w tar. wyj. PO 1, punkt 4 „Warunki stosowania" i punkt 5 „Ulgi specjalne" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„4) Warunki stosowania. Ogólne.

5. Ulgi specjalne. Przy nadaniu w ciągu 3 miesięcy najmniej 4.000 tonn przez jednego nadawcę do jednego lub więcej odbiorców na jednej lub więcej stacjach przeznaczenia, bądź też przy sprowadzeniu w tym samym okresie tej samej ilości tonn bawełny z obu portów przez jednego odbiorcę, stosuje się do obliczania przewoźnego opłaty kolumny B niżej podanej tabeli opłat. Opłaty kolumny B stosuje się w drodze zwrotu na warunkach wskazanych w punkcie 2 T. Cz. II/1b. Kontyngenty kwartalne mogą być złączone w kontyngent roczny 16.000 tonn, przy takiem złączeniu nadwyżkami jednych kwartałów można pokrywać niedobory innych kwartałów tego samego roku obrachunkowego. Rok obrachunkowy rozpoczyna się od dnia, w którym rozpoczęto przewozy na poczet minimalnego kontyngentu [punkt 1 ustęp F) 6) g) T. Cz. II/1b].

Na str. 121 w taryfie wyjątkowej PO 2, w punkcie 5 ,,Ulgi specjalne'' tabelę stacyjną zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

| Do stacji | Towary, wymienione w punkcie 1, pod: | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | | | B | | | C | | |
| | przy obliczaniu przewoźnego najmniej za: | | | | | | | | |
| | 5.000 kg | 10.000 kg | 15.000 kg | 5.000 kg | 10.000 kg | 15.000 kg | 5.000 kg | 10.000 kg | 15.000 kg |
| Andrychów | 923 | 842 | 778 | — | — | — | 667 | 606 | 535 |
| Biała k/Bielska | 860 | 759 | 702 | 860 | 793 | 756 | 605 | 550 | 485 |
| Białystok | 870 | 685 | 638 | — | — | — | — | — | — |
| Bielsko | 858 | 759 | 702 | 860 | 793 | 756 | 605 | 550 | 485 |
| Cieszyn | 923 | 845 | 805 | — | — | — | 645 | 586 | 517 |
| Częstochowa | 838 | 783 | 738 | — | — | — | 560 | 509 | 446 |
| Gnaszyn | — | — | — | — | — | — | 540 | 491 | 430 |
| Katowice | 700 | 650 | 628 | — | — | — | 508 | 462 | 404 |
| Kraków | 926 | 847 | 807 | — | — | — | 648 | 589 | 518 |
| Stradom | 835 | 780 | 735 | — | — | — | 560 | 509 | 446 |

Na str. 125, w tar. wyj. PR 1, w punkcie 3 ,,Opłaty'', w stacyjnej tabeli opłat, po wierszu:

,,Skoczów . . . . . . . . . . . . . . . | 863 | 791 | 756 |''

dodaje się wiersz:

,,Sławków . . . . . . . . . . . . . . . | 802 | 738 | 709 |''.

Na str. 133, w tar. wyj. PR 6:

a) w punkcie 2 ,,Obszar ważności'', po nazwie stacji: ,,Łódź'', dodaje się nazwę stacji: ,,Pruszków'';

b) w punkcie 3 ,,Opłaty'', w stacyjnej tabeli opłat, po wierszu:

,,Łódź . . . . . . . . . . . . . . . . | 977 | 867 | 794 |'',

dodaje się wiersz:

,,Pruszków . . . . . . . . . . . . . . | 882 | 838 | 794 |''

w Aneksie do cz. II.

Na str. 5, w poz. b 13, w punkcie 4 ,,Warunki stosowania'' słowa: ,,zaświadczenie kwalifikacyjne Izby Rolniczej według załączonego wzoru'' zmienia się na słowa: ,,Świadectwo według wzoru podanego w załączniku V do T. T. cz. I—B, zaopatrzone suchym stemplem kolei. Poszczególne sztuki przesyłki powinny być zaopatrzone w ,,Etykiety kwalifikacyjne'' według wzoru Va do T T. cz. I—B, przyczem numery tych etykiet muszą być uwidocznione w świadectwie podanem wyżej. Prawo do wydawania świadectw przysługuje wyłącznie: Sekcji Centralnej do Spraw Nasiennictwa przy Związku Izb i Organizacyj Rolniczych R P., Izbom Rolniczym, posiadającym organa fachowe nasienne, oraz określa się załącznik do poz. b 13.

Na str. 6. po pozycji C 12 dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

| Oznaczenie | | 1. Przedmiot | | 2. Obszar ważności | | 3. Opłaty | 4. Warunki stosowania |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dział | Pozycja | Nazwa towaru | Poz. K. t. | od stacyj | do stacyj | | |
| C | 13 | Mleko, (słodkie, zsiadłe, także odtłuszczone, sterylizowane i t. p.) maślanka, serwatka . . . . . | z poz. 120 | Środa | Królewska Huta | A. 291 groszy za 100 kg. B. 242 groszy za 100 kg. | Do A. Ogólne. Do B. Opłatę stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia przez jednego nadawcę w ciągu 30 dni najmniej 150 tonn mleka. Do A. i Do B. Przewoźne oblicza się za wagę załadowanych naczyń w stanie pełnym, najmniej jednak za 5.000 kg. |

Na str. 7, w poz. d 1, punkt 2 „Obszar ważności" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

| 2 Obszar ważności | |
|---|---|
| od stacyj | do stacyj |
| Do A. od wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnej Lwów — Jaworów. | do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnej Lwów — Jaworów oraz do wszystkich punktów granicznych. |
| Do B. od wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnej Lwów — Jaworów. | do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnej Lwów — Jaworów. |

Na str. 8, w poz. d 8, w punkcie 2 „Obszar ważności";

a) w rubryce: „od stacyj", po słowach: „P. K. P." dodaje się słowa: „i kolei prywatnej Lwów—Jaworów";

b) w rubryce „do stacyj", po słowach: „P. K. P.", dodaje się słowa: i kolei prywatnej Lwów—Jaworów"

Na str. 8, w poz. d 13, punkt 4 „Warunki stosowania" zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

| 4. Warunki stosowania |
|---|
| Nadanie pod adresem czynnej fabryki ekstraktów garbarskich Nadawca powinien zamieścić w liście przewozowym określenie. „do zużycia w celu ekstrakcji garbnika". |

Na str. 10, w poz. e 8, w punkcie 1 „Przedmiot", po słowach: „Węgiel kamienny" dodaje się słowa: „oraz brykiety z węgla kamiennego".

Nr. R. T. VIII. 204/77.

**Poz. 467. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).**

Z dniem 8 października 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 2

Na str. 77, w tar. wyj. PH 1, po punkcie 4 „Warunki stosowania", dodaje się nowy punkt 5 „Ulgi specjalne o brzmieniu następującem:

„5. Ulgi specjalne. Za przesyłki rudy żelaznej o zawartości żelaza od 50 do 55% z poz. 241 a) K. t., rudy żelaznej o zawartości żelaza powyżej 55% poz. 241 b) K. t., rudy manganowej (np. brunatniaki i inne), również sproszkowanej lub mielonej poz. 241 d) K. t., rudy siarkowej (piryty, markazyty) poz. 241 c) K. t., wypałków pirytowych poz. 242 K. t., od wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku do niżej wymienionych stacyj, przewaźne oblicza się według poniższej tabeli opłat.

Stacyjna tabela opłat.

| Do stacyj | Opłata w groszach za 100 kg |
|---|---|
| Rabsztyn . . . . . . . . . . . | 125 |
| Rybnik . . . . . . . . . . . | 124 |
| Rymanów . . . . . . . . . | 167 |
| Wadowice . . . . . . . . . | 129 |

Na str. 77 i 78, w tabeli opłat do taryf wyjątkowych PH 1 i PH 2, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 23, poz. 156 z roku 1933, skreśla się opłaty w relacjach od 650—1200 km.

Nr. H. T. VIII. 204/75.

---

**Poz. 468. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II, zeszyt aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).**

Z dniem 25 września 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

§ 1. Na str. 27 w pozycji aneksu r 2, w „Tabeli obniżenia stawek taryfowych" skreśla się dotychczasowe obniżenia: dla klas wagonowych P1 i P2, dla klas wagonowych od 1 do 13 włącznie oraz dla klas A, B, C.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do § 9 p. 6 T. Cz. I A (Regulaminu Przewozu).

Nr. H. T. VIII. 204/76.

**Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz***

---

## II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

### Obwieszczenie.

### Polskie Koleje Państwowe.

**1) W sprawie przedłużenia terminu ważności zniżki taryfowej na przewóz koleją wąskotorową Janów Poleski—Kamień Koszyrski.**

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że termin ważności 30% zniżki taryfowej, od obowiązującej opłaty klasy IV Taryfy Towarowej Kolei Wąskotorowych, udzielonej w okresie czasu od 1 marca 1933 r. do 31 sierpnia 1933 r. na przewóz w przesyłkach wagonowych Koleją Wąskotorową Janów Poleski—Kamień Koszyrski od st. Kamień Ko-

szyrski do st. Lubieszów Miasto soli kuchennej jadalnej (oprócz soli stołowej w paczkach i soli technicznej, fabrycznej i bydlęcej) przedłuża się na okres czasu od 1 września 1933 r. do 28 lutego 1934, bez uwzględnienia 10% podwyższenia przewoźnego, które zostało odwołane w Dzienniku Taryfi Zarządzeń Kolejowych Nr. 19—33 r.

Nr. H. T. VII. 171/79.

---

**2) W sprawie zniżki na przewóz mleka i jego przetworów na kolei wąskotorowej Sierpc—Lubicz.**

Na zasadzie punktu 6 § 9 Części I A. Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie podaje do wiadomości, że od dnia 1 września 1933 r., aż do odwołania, za przewóz mleka i jego przetworów, nadawanych w myśl postanowień, zawartych w pp. 50—62 Części II wymienionej na wstępie taryfy, jako przesyłki drobne lub wagonowe w komunikacji wewnętrznej kolei wąskotorowej Sierpc—Lubicz, przewoźne obliczać się będzie według tabeli opłat przewozowych Taryfy Wyjątkowej F., ogłoszonej w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 19, poz. 119 z dnia 30 marca 1933 r., obniżonej o następujące wielkości procentowe:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 40% | przy nadaniu | przesyłki | drobnej | o wadze od | 1— 200 | kg |
| 35% | ,, ,, | ,, | ,, | ,, ,, ,, | 201— 500 | ,, |
| 30% | ,, ,, | ,, | ,, | ,, ,, ,, | 501—1000 | ,, |
| 25% | ,, ,, | ,, | ,, | ,, ,, ,, | 1001—2000 | ,, |
| 20% | ,, ,, | ,, | ,, | ,, ,, ,, | powyżej2000 | ,, |
| i 10% | ,, ,, | ,, | wagonowej. | | | |

Nr. H. T. VII. 171/78.

---

**3) W sprawie zniżki na przewóz wapna defekacyjnego kolejami wąskotorowemi Jędrzejowskiemi.**

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu podaje do wiadomości, że, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I A Taryfy towarowej kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Ministra Komunikacji z dnia 10 czerwca r. b. za Nr. HT. VII-171/61, czasowo, z ważnością od 1 września do 31 grudnia 1933 roku wprowadza 20% obniżkę taryfy na przewóz wapna defekacyjnego w przesyłkach wagonowych, przewożonych kolejami wąskotorowemi Jędrzejowskiemi tak w komunikacji miejscowej, jak również i w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowemi, wobec tego przewoźne za przestrzeń wymienionych kolei wąskotorowych obliczane będzie według stawek kl. VI, podanych w Dziale A Cz. IV T. T. K. W., obniżonych o 20%.

Nr. H. T. VII. 171/75.

---

**4) W sprawie zniżki na przewóz wysłodków buraczanych koleją wąskotorową Nałęczów — Opole.**

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu, podaje do wiadomości, że, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I A Taryfy towarowej kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Ministra Komunikacji z dnia 10 czerwca r. b. za Nr. HT.VII-171/61, czasowo z ważnością od 1 września r. b. do odwołania wprowadza zniżkę do taryfy towarowej na przewóz wysłodków (wytłoków) buraczanych w przesyłkach wagonowych, przewożonych koleją wąskotorową Nałęczów — Opole z odgałęzieniem Karczmiska—Rybaki, tak w komunikacji miejscowej, jak również i w komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowemi.

Wobec powyższego za przestrzeń wyżej wymienionej kolei wąskotorowej przewoźne za wysłoki (wytłoki) buraczane suszone—także melasowane będzie obliczane według stawek klasy IV obniżonych o 30%, a za przewóz wysłodków (wytłoków) buraczacnych świeżych i kiszonych — według stawek kl. VI, podanych w Dz. A Cz. IV T. T. K. W., obniżonych o 20%.

Nr. H. T. VII. 171/76.

---

**5) W sprawie odwołania obowiązku kolei napełniania lodem wagonów lodowni na stacji Iłowo.**

Ministerstwo Komunikacji zawiadamia, że wobec wyczerpania się zapasów lodu w składzie stacji Iłowo wstrzymuje się od dnia 2 września 1933 r., aż do odwołania, przewidziane w części I B § 90 Taryfy Towarowej napełnianie i uzupełnianie lodem wagonów lodowni przez kolej na wymienionej stacji. Od tegoż terminu upoważnia się nadawców do bezpośredniego napełniania wagonów lodowni lodem własnym.

Nr. R. T. XI. 284/11.

---

**6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.**

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

**KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.**

(Obowiązuje od dnia 30 sierpnia 1933 r.)

| Symbol waluty | 1. Waluty obce (kursy przeliczenia): | 2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania): | Symbol waluty |
|---|---|---|---|
| | Za 1 dolar złoty . . . . . . . . 8,92 zł. | Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych | |
| 0 | Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 6,40 zł. | „ „ „ . 16,35 dolarów St. Zjedn. | |
| 1 | Za 100 franków francuskich . . . 35,50 zł. | Am. Półn. | 0 |
| 2 | „ „ franków szwajcarskich . . 174,00 zł. | „ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich | 2 |
| 11 | „ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł. | „ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich . | 3 |
| 3 | „ „ guldenów gdańskich . . . 175,00 zł. | „ „ „ . 385,00 koron czeskich . . . | 4 |
| 4 | „ „ koron czeskich . . . . . 26,70 zł. | „ „ „ . 1875,00 lei rumuńskich . . . | 5 |
| 12 | „ „ koron duńskich . . . . . 133,00 zł. | „ „ „ . 215,00 lirów włoskich . . . | 6 |
| 12 | „ „ koron norweskich . . . . 148,00 zł. | „ „ „ . 48,00 marek niemieckich . | 7 |
| 12 | „ „ koron szwedzkich . . . . 152,00 zł. | „ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich | 9 |
| 5 | „ „ lei rumuńskich . . . . . 5,40 zł. | „ „ „ . 58,20 franków złotych[3]) | |
| 6 | „ „ lirów włoskich . . . . . 48,00 zł. | | |
| 7 | „ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł. | | |
| 8 | „ „ pengö węgierskich . . . . 156,35 zł. | | |
| 9 | „ „ szylingów austrjackich . . . 105,00 zł. | | |

Nr. F. D. V. 53/58.

(Obowiązuje od dnia 1 września 1933 r., aż do odwołania).

| Symbol waluty | 1. Waluty obce (kursy przeliczenia): | 2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania): | Symbol waluty |
|---|---|---|---|
| | Za 1 dolar złoty . . . . . . . . 8,92 zł. | Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych | |
| 0 | Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 6,45 zł.[1]) | „ „ „ . 16,30 dolarów St. Zjedn.[2]) | |
| 1 | Za 100 franków francuskich . . . 35,50 zł. | Am. Półn. . . . . | 0 |
| 2 | „ „ franków szwajcarskich . . . 174,00 zł. | „ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich | 2 |
| 11 | „ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł. | „ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich . | 3 |
| 3 | „ „ guldenów gdańskich . . . . 175,00 zł. | „ „ „ . 385,00 koron czeskich . . . | 4 |
| 4 | „ „ koron czeskich . . . . . 26,70 zł. | „ „ „ . 1875,00 lei rumuńskich . . . | 5 |
| 12 | „ „ koron duńskich . . . . . 130,00 zł. | „ „ „ . 215,00 lirów włoskich . . . | 6 |
| 12 | „ „ koron norweskich . . . . 146,00 zł. | „ „ „ . 48,00 marek niemieckich . | 7 |
| 12 | „ „ koron szwedzkich . . . . 150,00 zł. | „ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich | 9 |
| 5 | „ „ lei rumuńskich . . . . . . 5,40 zł. | „ „ „ . 58,20 franków złotych[3]) | |
| 6 | „ „ lirów włoskich . . . . . . 48,00 zł. | | |
| 7 | „ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł. | | |
| 8 | „ „ pengö węgierskich . . . . 120,00 zł. | | |
| 9 | „ „ szylingów austrjackich . . . 105,00 zł. | | |

[1]) a od 2.XI — 6,40 zł.
[2]) a od 2.XI — 16,40 dolarów.
[3]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/59.

## SPROSTOWANIE.

W obwieszczeniu: 2) „W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych", ogłoszonem w Dzienniku Tar. i Z. Kol. Nr. 59 r. b. w tabelce obow. od 26.VIII.1933 r. w rubryce (kursy przeliczenia) „Za 100 szylingów austrjackich" — „126.25 zł" poprawić na: „105.00 zł" oraz w rubr. (kursy przyjmowania) „Za 100 zł" zamiast „80.00 szylingów austrjackich" winno być: „102.00 szyl. austr."

**Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).**

**Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1.50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).**

**Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.**

**Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.**

***) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.**

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 65834